

# Inhalt

## Aufsätze

Anna A. Zalizniak

**Russian Prefixed Verbs of Motion Revisited — 1**

Vadim Melikyan, Anna Melikyan and Anna Dzyubenko

**Syntactic phraseological units. Syntactic phraseology. Phraseological subsystem of language — 23**

Claudia Radünzel

**Leichte Sprache. Eine linguistische Betrachtung eines neuen sprachlichen Phänomens auf der Grundlage polnischer und deutscher Beispieltex-te — 48**

Thomas Daiber

**Textgestalt und Autor der altrussischen Erzählung von Drakula. Ein Mythos der Literaturgeschichte und Historiographie — 95**

Ludger Udolph

**Anarchistische und patriotische Motive in Karel Tomans Lyrik 1902–1918 — 131**

Monika Bednarczuk

**‘Das weißrussische Dreieck’: Die Dynamik von Nation, Klasse und Macht bei Jan Cze-czot — 153**

Manuel Ghilarducci

**Die Funktion der Tropen in Aleksandr Prochanovs literarischer Publizistik. Eine dekonstruktivistische Annäherung — 178**

## Nekrolog

Wolfgang Gladrow

**Aleksandr V. Bondarko (1930–2016) — 191**

## Tagungsbericht

Dennis Scheller-Boltz

Tagungsbericht zum Symposium *Between Past and Future – Slavonic Gender Linguistics at a Crossroads* — 194

# Inhalt

## Aufsätze

Andrea Zink

**Nikolai Leskov's national economies: An investigation of work and commerce — 199**

Walter Koschmal

**Der russische Kohlhaas? A.V. Suchovo-Kobylin unter Verdacht — 226**

Ľubomír Gábor

**Das mythologische Bild des Teufels als Pflüger in der slawischen mündlichen Volksliteratur — 248**

Paweł Krupa

**Arguments against 'The Executed Renaissance' — 268**

Vladislava Warditz

**Brückners Höflichkeitskonzept (1916): Linguistik oder Ideologie? — 297**

Katja Kanzler and Marina Scharlaj

**Between Glamorous Patriotism and Reality-TV Aesthetics: Political Communication, Popular Culture, and the Invective Turn in Trump's United States and Putin's Russia — 316**

## Tagungsberichte

Uwe Junghanns, Hagen Pitsch und Genia Böhnisch

**Tagungsbericht zum 25. JungslavistInnen-Treffen — 339**

Martin Henzelmann

**Tagungsbericht zur Internationalen Konferenz *Linguistik als diskursive Schnittstelle zwischen Recht, Politik und Konflikt* — 344**

## Buchbesprechungen

Ruben Biewald

**Brüggemann, Mark. 2014. *Die weißrussische und die russische Sprache in ihrem Verhältnis zur weißrussischen Gesellschaft und Nation* — 348**

Ellen Sheynin

**Schmid, Ulrich. 2015. *Technologien der Seele. Vom Verfertigen der Wahrheit in der russischen Gegenwartskultur* — 353**

Majka Hausen

**Frimmel, Sandra. 2015. *Kunsturteile. Gerichtsprozesse gegen Kunst, Künstler und Kuratoren in Russland nach der Perestroika* — 359**

# Inhalt

## Aufsätze

Wolfgang Gladrow und Elizaveta Kotorova

**Kontrastive Untersuchung von Sprachhandlungsmustern — 365**

Anastasia Makarova

**On the Macedonian Perfect(s) in the Balkan Context — 387**

Anna Artwinska

**The (Post-)Communist Orient: History, Self-Orientalization and Subversion by  
Michał Witkowski and Vladimir Sorokin — 404**

Eldi Grubišić Pulišelić

**Marija Crnobori's autobiographical prose: a diary of construction  
of a theatre — 427**

Pavel Novotný

**„Ich spreche, also bin ich“. Zur phonischen Poesie von Ladislav Novák — 443**

## Tagungsbericht

Holger Kuße

**Tagungsbericht zum 10. *Bohemicum Dresdense: Das tschechische  
Märchen* — 460**

## Nekrolog

Reinhard Ibler

**Danuše Kšicová (1932–2017) — 462**

## Buchbesprechungen

Dieter Stern

**Springfield Tomelleri, Vittorio & Sebastian Kempgen (eds.). 2015. *Slavic Alphabets in Contact***

**Kempgen, Sebastian. 2015–2016. *Slavic Alphabet Tables* — 465**

Stefan Simonek

**Čeh Steger, Jožica. 2015. *Ekokritika in literarne upodobitve narave* — 476**

Zofia Bilut-Homplewicz

**Dobrzyńska, Teresa & Raya Kuncheva (Hrsgg.). 2015. *Подобие и различие. Проблема идентичности. Resemblance and Difference. The Problem of Identity* — 483**

Larysa Tarasevich

**Holger Kuße. 2012. *Kulturwissenschaftliche Linguistik. Eine Einführung***

**Хольгер Куссе. 2016. *Культуроведческая лингвистика. Введение* — 488**

Christian Prunitsch

**Garstka, Christoph. 2016. *Geschichte und kommunistische Gegenwart. Historiosophische Positionen und ihre narrative Präsentation in Essay und Roman der Volksrepublik Polen* — 493**

# Inhalt

## Aufsätze

Michaela Böhmig

**Die „Menschenuhr“ bei Jean Paul und Gogol’ — 501**

Monika Bednarczuk

**Gottfried Groddeck im Netz: Historische Konstellationen, Gelehrtennetzwerke und Wissenstransfer in Mitteleuropa an der Schwelle vom 18. zum 19. Jahrhundert — 518**

Dietrich Scholze-Šolta

**Übergang zur modernen sorbischen Poesie. Zum postumen 100. Geburtstag von Jurij Chěžka — 547**

Irina Lagutina

**Klingers „Faust“ und der russische Leviathan: Der Roman und die Machtverhältnisse in Russland unter Katharina II. — 558**

Zhanhao Jiang and Yuan Tao

**Translation Universals of Discourse Markers in Russian-to-Chinese Academic Texts: A Corpus-based Approach — 583**

Mate Kapović

**The Position of Kajkavian in the South Slavic Dialect Continuum in Light of Old Accentual Isoglosses — 606**

Pavel Kosek

**Die Wortstellung des Präteritum-Auxiliars in den ältesten tschechischen Prosatexten — 621**

Konrad Szcześniak

**Conspicuous negation. The grammaticalization of the locative-existential *have* — 647**

## Buchbesprechungen

Ulrike Goldschweeer

**Hargaßner, Julia. 2016. *Kleidersprache im künstlerischen Text. Sowjetische Kleidercodes zwischen 1954 und 1985* — 662**

Ariana Kravchuk

**Schlögel, Karl. 2015. *Entscheidung in Kiew. Ukrainische Lektionen* — 666**

Nadine Müller

**Hansen-Löve, Aage A. 2016. *Über das Vorgestern ins Übermorgen: Neoprimitivismus in Wort- und Bildkunst der Russischen Moderne* — 670**

Michael Moser

**Rothe, Hans (Hrsg.). 2016. *Bogoglasnik. Pěsni blagogovějnyja (1790/1791). Eine Sammlung geistlicher Lieder aus der Ukraine* — 674**

Eva Kowollik

**Hitzke, Diana. 2014. *Nomadisches Schreiben nach dem Zerfall Jugoslawiens. David Albahari, Bora Ćosić und Dubravka Ugrešić* — 678**